

beurer



CE 0197

מד חום ללא צורך במגע

הוראות שימוש

תוכן עניינים

3	1. סימנים וסמלים.....
4	2. השימוש לשמו נועד מכשיר זה.....
5	3. אזהרות והודעות בטיחות.....
5	3.1 סיכונים למשתמש.....
6	3.2 סיכונים למכשיר.....
6	3.3 הודעות המתקשרות לטיפול בסוללות.....
7	4. מידע אודות מד חום זה.....
9	5. תיאור המכשיר.....
11	6. השימוש הראשוני במכשיר.....
11	7. הפעלה והגדרה של מד החום.....
15	8. מדידת חום דרך המצח.....
18	9. מדידת טמפרטורת אובייקט/טמפרטורת חדר.....
19	10. הודעות שגיאה.....
19	11. סוללות.....
20	12. ניקיון המכשיר.....
20	13. אחסנה של המכשיר.....
21	14. השלכת המכשיר לפסולת.....
21	15. נתונים טכניים.....
23	16. קווי הנחיה.....
23	17. אחריות/שירות למכשיר.....



קראו הוראות שימוש אלו בקפידה ושמרו אותן לשימוש בעתיד, וודאו שהוראות אלו יהיו נגישות למשתמשים אחרים ושימו לב למידע הכלול בהן.

לקוח יקר,

אנו מודים לך על שבחרת באחד המוצרים שלנו. שמינו עומד לפנינו בזכות מוצרים איכותיים אשר נבדקו ביסודיות המיועדים לשימוש בתחומים של טיפול בחום, טיפול עדין, לחץ דם/אבחנה, משקל, עיסוי ומיזוג אוויר. אנא קראו הוראות שימוש אלו בקפידה ושימו לב למידע הכלול בתוכן.

בכבוד רב,

צוות Beurer שלך

הדברים הכלולים במשלוח

בדקו כי החלק החיצוני של מארז הקרטון של המשלוח שלם ווודאו כי כל הרכיבים כלולים בו. טרם השימוש, וודאו כי אין כל נזק נראה לעין למכשיר או לאבזרים וכי כל חומרי האריזה הוסרו מהמכשיר. במקרה של ספק, אין לעשות שימוש במכשיר ויש ליצור קשר עם הספק שלכם או לפנות לכתובת שירות הלקוחות המצוינת על גבי המוצר.

- מד חום קליני
- X 2 סוללות AAA 1.5 וולט (LR03)
- הוראות שימוש

1. סימנים וסמלים

הסמלים שלהלן מופיעים בהוראות שימוש אלו ועל גבי המכשיר:

<p>אזהרה</p> <p>הודעת אזהרה המצביעה על סכנת פגיעה או נזק לבריאות.</p>	
<p>חשוב לדעת</p> <p>הודעת בטיחות המצביעה על נזק אפשרי למכשיר/לאביזר.</p>	
<p>הערה</p> <p>הערה המתייחסת למידע חשוב.</p>	
<p>שימו לב להוראות השימוש.</p>	
<p>חלק יישומי, סוג BF.</p>	
<p>השלכה בהתאם לתקן WEEE - EC (פסולת של ציוד חשמלי ואלקטרוני).</p>	
<p>טמפרטורת אחסנה ולחות מותרות.</p>	<p>Storage/Transport</p> 

טמפרטורת הפעלה ולחות מותרות.	
המכשיר מוגן מפני גופים זרים בגודל של ≤ 12.5 מ"מ ומפני טפטופים של מים בזווית.	IP 22
מספר סידורי	
מידע חשוב/טיפים חשובים	
הפניה לסעיף אחר.	
תוויית ה-CE מאשרת כי המוצר תואם את הדרישות החיוניות של תקן 93/42/EEC על מוצרים רפואיים.	
יצרן	
נציג מוסמך בוועידה האירופאית (EC)	
סמל הסמכה עבור מוצרים המיובאים לפדרציה הרוסית ולמדינות CIS.	
השלכת חומרי האריזה בדרך ידידותית לסביבה.	

2. השימוש לשמו נועד מכשיר זה

מד חום זה נועד לשימוש עבור מדידת טמפרטורה במצב לא צורך במגע יד. באפשרותכם למדוד גם את הטמפרטורה של חפצים ושל חדרים בעזרת מד חום זה. מד חום זה מתאים לשימוש ביתי. הוא מאפשר לכם למדוד במהירות ובקלות את טמפרטורת הגוף. הערכים נשמרים באופן אוטומטי.

3. אזהרות והודעות בטיחות



3.1 סכנות עבור המשתמש

- השתמשו במכשיר רק לאחר שקראתם והבנתם הוראות שימוש אלה.
- שמרו הוראות שימוש אלה אצלכם. הוראות השימוש חייבות להיות נגישות לכל המשתמשים במכשיר. יש לנהוג על פי כל ההוראות.
- מד החום חייב להיות ממוקם בחדר שבו מתבצעת המדידה, לכל הפחות 30 דקות לפני השימוש.
- לאחר פעילות גופנית, אמבטיה או בילוי זמן בחוץ, המתינו כ- 30 דקות לפני ביצוע מדידה מהמצח שלכם.
- מד חום דגם FT 85 נועד למדידת אזור בגוף האדם אשר צוין בהוראות השימוש בלבד.
- תמדדו את הטמפרטורה שלכם באופן סדיר וזאת על מנת להשיג את הטמפרטורה הממוצעת הרגילה שלכם. במידה ואתם חושדים שאתם סובלים מחום, השוו את הטמפרטורה הממוצעת הרגילה שלכם לטמפרטורה שזה עתה נמדדה.
- אין לערוך אבחנה עצמית או להחליט בעצמכם ליטול תרופה על סמך המדידות מבלי להיוועץ ברופא שלכם. במיוחד, אין להתחיל ליטול שום סוג של תרופה או להחליף את הסוג ו/או את המינון של תרופה כלשהי שאתם נוטלים כעת ללא אישור מראש לכך.
- המכשיר נועד לשימוש לשם המטרה המצוינת בהוראות שימוש אלו בלבד.
- היצרן אינו לוקח על עצמו שום אחריות לנזק הנובע כתוצאה משימוש לא נכון ורשלני במכשיר.
- אין לאפשר לילדים לעשות שימוש במכשיר. מכשירים רפואיים אינם משחק.
- בדקו לפני כל שימוש כי העדשה שלמה. במידה והיא פגומה, אנא צרו קשר עם הספק שלכם או פנו לכתובת מרכז שירות הלקוחות שלכם.
- אין לגעת בעדשה באצבעות שלכם.
- המדידות הנלקחות על ידכם מיועדות למידע בלבד – הן אינן מהוות תחליף לבדיקה רפואית. היוועצו עם רופא לפני שאתם מחליטים על טיפול רפואי מכל סוג שהוא.
- נקו את מד החום לאחר כל שימוש ( 12. ניקיון המכשיר).
- במידה ועולות לכם שאלות בכל הנוגע לשימוש במכשיר, אנא צרו קשר עם הספק שלכם או עם מרכז שירות הלקוחות.

3.2 סכנות למכשיר

- אין להפיל את המכשיר או לכפוף אותו לפגיעות מכניות מכל סוג שהוא.
- השימוש במכשיר עשוי להיות מוגבל במקרה של הפרעות אלקטרומגנטיות. הדבר עלול לגרום לבעיות כגון הודעות שגיאה או תקלה בצג/במכשיר.
- הימנעו משימוש במכשיר בקרב ישירה למכשירים אחרים או מהנחתו מעל מכשירים אחרים, כיוון שהדבר עלול לגרום לתקלה בהפעלת המכשיר. אולם, במידה ועולה צורך לעשות שימוש במכשיר בדרך המצוינת, מכשיר זה כמו גם מכשירים אחרים חייבים להימצא תחת פיקוח ומעקב במטרה להבטיח תפעול תקין ונכון שלהם.
- השימוש באבזרים אחרים מאלו המצוינים או מסופקים על ידי יצרן מכשיר זה עלול לגרום לעלייה בפליטות האלקטרומגנטיות או לירידה בחסינות האלקטרומגנטיות של המכשיר: הדבר עלול לגרום לתקלה בהפעלת המכשיר.
- חוסר היענות לדברים המצוינים לעיל עלול לפגוע באיכות הביצועים של המכשיר.
- אין לחשוף את המכשיר לאור שמש ישיר, לטמפרטורות קיצוניות או ללחות גבוהה.
- אין לחשוף את המכשיר לנוזלים. המכשיר אינו עמיד במים. הימנעו ממגע ישיר עם מים או עם נוזלים אחרים.
- אין לפתוח או לתקן את המכשיר בעצמכם. קחו את המכשיר לתיקון על ידי מרכזי שירות מוסמך בלבד, אחרת האחריות על המכשיר תתבטל.
- מערכות תקשורת HF נישאות וניידות עשויות לגרום להפרעה למכשיר זה.

3.3 הודעות המתקשרות לטיפול בסוללות

- במידה והעור או העיניים שלכם באים במגע עם נוזל הסוללה, שטפו את האזור הפגוע במים וגשו לקבל עזרה רפואית.
-  **סכנה לחנק!** ילדים קטנים עשויים לבלוע את הסוללות ולהיחנק מהן. אחסנו את הסוללות הרחק מהישג ידם של ילדים קטנים.
- שימו לב לסימוני הקוטביות פלוס (+) ומינוס (-).
- במקרה של דליפה בסוללה, הלבישו כפפות הגנה ונקו את תא הסוללות בעזרת מטלית יבשה.
- הגנו על הסוללות מפני תנאי חום מוגזמים.
-  **סכנה לפיצוץ!** אין להשליך את הסוללות לתוך אש.
- אין להטעין את הסוללות או לגרום להן לקצר חשמלי.

- במידה והמכשיר אינו מתוכנן להיות בשימוש לפרק זמן ארוך יחסית, הוציאו את הסוללות מתא הסוללות.
- השתמשו בסוללה זהה או בסוללה מדגם שווה ערך לה בלבד.
- תמיד החליפו את כל הסוללות בבת אחת.
- אין לעשות שימוש בסוללות נטענות.
- אין לפרק, לפצל או למעוך את הסוללות.

4. מידע אודות מד חום זה

מדידת הטמפרטורה משתנה בהתאם לחלק בגוף בו מתבצעת המדידה. אצל אדם בריא, השונות יכולה להיות בין 0.2°C ל- 1°C (0.4°F ו- 1.8°F) בחלקי גוף שונים.

טווח טמפרטורות תקינות עם מגוון מדי חום:

סוג מד החום הנמצא בשימוש	מדידות	
מד חום לשימוש במצח	$35.8^{\circ}\text{C} - 37.6^{\circ}\text{C}$ ($96.4^{\circ}\text{F} - 99.7^{\circ}\text{F}$)	טמפרטורה במצח
מד חום לשימוש באוזן	$36.0^{\circ}\text{C} - 37.8^{\circ}\text{C}$ ($96.8^{\circ}\text{F} - 100.0^{\circ}\text{F}$)	טמפרטורת אוזן
מד חום קונבנציונלי	$36.0^{\circ}\text{C} - 37.4^{\circ}\text{C}$ ($96.8^{\circ}\text{F} - 99.3^{\circ}\text{F}$)	טמפרטורה אורלית (בפה)
מד חום קונבנציונלי	$36.3^{\circ}\text{C} - 37.8^{\circ}\text{C}$ ($97.3^{\circ}\text{F} - 100.0^{\circ}\text{F}$)	טמפרטורה רקטלית



טיפ מאת חברת Beurer

- לעולם אין להשוות אחת לשנייה טמפרטורות שנמדדו בעזרת מדי חום שונים.
- דאגו לספר לרופא שלכם באיזו סוג של מד חום השתמשתם למדידת הטמפרטורה שלכם והיכן בגוף בוצעה המדידה. כמו כן זכרו זאת במידה ואתם מבצעים אבחנה בעצמכם.



החזקת מד החום ביד שלכם למשך פרק זמן ארוך מדי טרם ביצוע מדידה יכולה לגרום להתחממות המכשיר. המשמעות לכך היא שהמדידה עלולה שלא להיות נכונה.

השפעות על טמפרטורת הגוף

- המטבוליזם האינדיבידואלי של האדם.
 - גיל.
- טמפרטורת הגוף גבוהה יותר אצל תינוקות ואצל ילדים מאשר אצל מבוגרים. תנודות גדולות יותר בטמפרטורה מתרחשות מהר יותר ולעתים קרובות יותר אצל ילדים. טמפרטורת גוף תקינה יורדת עם הגיל.
- בגדים שהאדם לובש.
 - הטמפרטורה בחוץ.
 - השעה ביום.
- טמפרטורת הגוף נמוכה יותר בבוקר ועולה במהלך היום לקראת הערב.
- פעילויות גופניות, ובשיעור נמוך יותר, פעילויות מנטליות, מעלות על טמפרטורת הגוף.



טיפ מאת חברת Beurer

מדידה של טמפרטורת גוף מספקת מדידה נוכחית של טמפרטורת האדם. במידה ואינכם בטוחים בנוגע להבהרת התוצאות או במידה והערכים אינם תקינים (למשל: חום), אנא היוועצו עם הרופא שלכם. דבר זה חל גם במקרה של שינויים קלים בטמפרטורה במידה וקיימות תופעות אחרות של מחלה כגון התרגשות, הזעה מוגזמת, עור סמוק, דופק מהיר, נטייה להתמוטט וכו'.

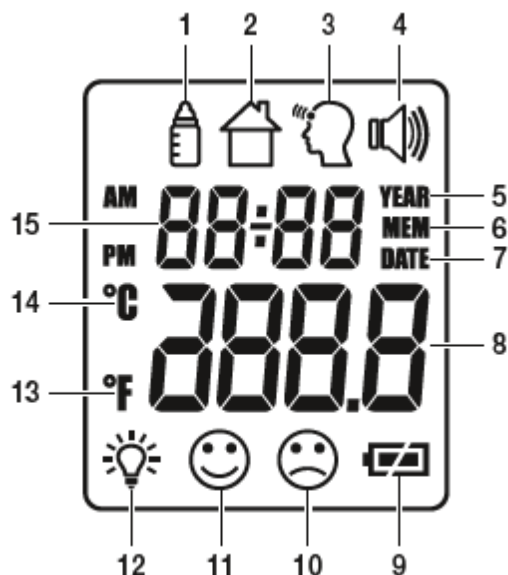
5. תיאור המכשיר

1. צג
2. לחצן **MODE/MEM** (מצבים/זיכרון)
3. לחצן **LIGHT/SET** (אור/הגדרה)
4. חיישן מדידה
5. לחצן **⏻/SCAN** (הפעלה-כיבוי/סריקה)
6. מכסה לתא הסוללות



פונקציות	לחצנים
<p>MODE – מגדיר את מצב המדידה.</p> <p>MEM – מציג את המדידות שנשמרו.</p>	MODE/MEM
<p>LIGHT – מדליק באופן ידני את הצג המואר.</p> <p>SET – מגדיר את הפונקציות הבסיסיות.</p>	LIGHT/SET
<p>מפעיל את המכשיר.</p> <p>מתחיל את מדידת הטמפרטורה.</p>	⏻/SCAN

תיאור הצג



1. מצב טמפרטורת אובייקט
2. מצב טמפרטורת חדר
3. מצב טמפרטורה במצח
4. סמל לאות קולי
5. שנה
6. פונקציית זיכרון
7. תאריך
8. תצוגת טמפרטורה/מקום בזיכרון
9. נורית חיווי לציון מצב הסוללה
10. מדידה $38.0^{\circ}\text{C} (\geq 100.4^{\circ}\text{F}) = <$ "חום"
11. מדידה $37.5^{\circ}\text{C} (< 99.5^{\circ}\text{F}) >$ "אין חום"
12. סמל לתצוגה מוארת
13. יחידת מדידת טמפרטורה בצלזיוס
14. יחידת מדידת טמפרטורה בפרנהייט
15. תצוגת שנה/תאריך/שעה

6. השימוש במכשיר בפעם הראשונה

הכנסת הסוללה

- הוציאו את מכסה תא הסוללות.
- הכניסו את שתי הסוללות לתוך תא הסוללות בהתאם לסימוני הקוטביות הנכונים.
- השתמשו בסוללות ממותגות בלבד מסוג: 1.5 X 2 וולט מיקרו (סוללות אלקליות LR03). וודאו היטב שהכנסתם את הסוללות עם הקוטביות הנכונה כמסומן עליהן. אין לעשות שימוש בסוללות נטענות.
- לאחר מכן סגרו את תא הסוללות באמצעות הרכבת המכסה והקלקה במקום. מד החום מופעל באופן אוטומטי ותפריט ההגדרות מופיע על גבי הצג (▶ 7). הפעלה והגדרה של מד החום).



7. הפעלה והגדרה של מד החום



להפעלת מד החום, לחצו לחיצה קצרה על לחצן

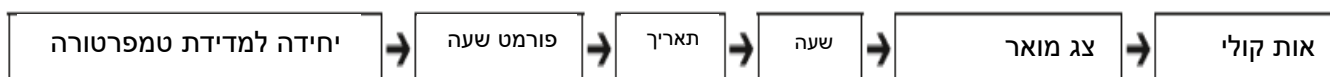
לאחר בדיקה עצמית קצרה ושני צלילי ביפ קצרים מד החום מוכן לשימוש למדידה דרך המצח. המכשיר מופעל



תמיד במצב טמפרטורה במצח.

הגדרת הפונקציות הבסיסיות

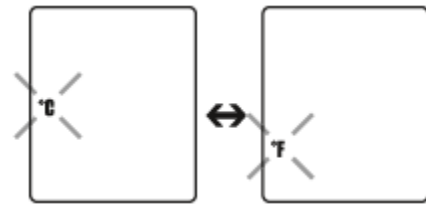
תפריט זה מאפשר לכם להגדיר את הפונקציות שלהלן בנפרד, אחת אחרי השנייה.



יחידה למדידת טמפרטורה

הכניסו את הסוללות לתא הסוללות או לחצו במשך 3 שניות על לחצן **LIGHT/SET** בזמן שמד החום מופעל. היחידה למדידת הטמפרטורה מהבהבת על גבי הצג (איור 1). באפשרותכם להגדיר את המכשיר כך שיציג את הטמפרטורה במעלות צלזיוס ($^{\circ}\text{C}$) או במעלות פרנהייט ($^{\circ}\text{F}$).

- להצגת הטמפרטורה במעלות צלזיוס, בחרו באפשרות של $^{\circ}\text{C}$ בעזרת לחצן **MODE/SET** ואשרו באמצעות לחצן **LIGHT/SET**.
- להצגת הטמפרטורה במעלות פרנהייט, בחרו באפשרות של $^{\circ}\text{F}$ בעזרת לחצן **MODE/SET** ואשרו באמצעות לחצן **LIGHT/SET**.



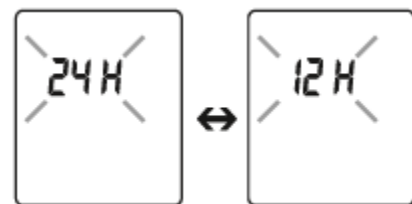
איור 1

פורמט שעה

פורמט השעה מהבהב על גבי הצג (איור 2).

- השתמשו בלחצן **MODE/MEM** להגדרת פורמט השעה המועדף עליכם ואשרו בעזרת לחצן

LIGHT/SET.



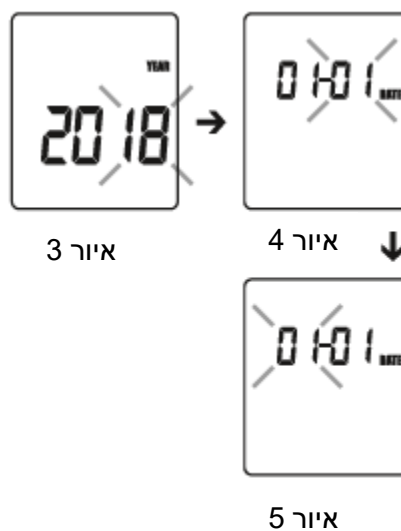
איור 2

תאריך

השנה מהבהבת על גבי הצג (איור 3)

- השתמשו בלחצן **MODE/MEM** להגדרת השנה, ואשרו בעזרת לחצן **LIGHT/SET**.
היום/החודש מהבהבים על גבי הצג (איור 4)
- השתמשו בלחצן **MODE/MEM** להגדרת היום והחודש ואשרו את ההגדרה בעזרת לחצן **LIGHT/SET** (איור 5).

ⓘ במידה ופורמט השעה מוגדר על 12 שעות, היום/החודש מוצגים בצורה הפוכה. וודאו להגדיר את התאריך ואת השעה בצורה נכונה. אחרת, לא תהיה באפשרותכם לשמור את הערכים שנמדדו כנדרש עם תאריך ושעה ולהשיג גישה אליהם בשלב מאוחר יותר.

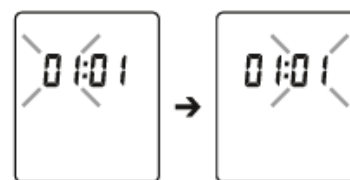


שעה

השעה מהבהבת על גבי הצג (איור 6).

- השתמשו בלחצן **MODE/MEM** להגדרת השעה, ואשרו בעזרת לחצן **LIGHT/SET**. הדקה מהבהבת על גבי הצג (איור 7)
- השתמשו בלחצן **MODE/MEM** להגדרת הדקה ואשרו את ההגדרה בעזרת לחצן **LIGHT/SET**

 בפורמט של 12 שעות, השעה מוצגת בעזרת AM/PM.



איור 6

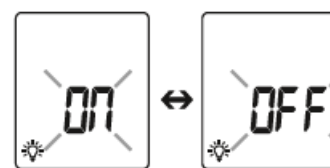
איור 7

צג מואר

סמל הצג המואר מהבהב על גבי הצג (איור 8).


באפשרותכם להפעיל או לנטרל את הצג המואר באופן אוטומטי (מופיע בעקבות מדידת טמפרטורה מהמצח).

- להפעלת הצג המואר באופן אוטומטי, השתמשו בלחצן **MODE/MEM** לבחירה באפשרות של **ON**, ואשרו את הפעולה בעזרת לחצן **LIGHT/SET**.
- לנטרול הצג המואר באופן אוטומטי, השתמשו בלחצן **MODE/MEM** לבחירה באפשרות של **OFF**, ואשרו את הפעולה בעזרת לחצן **LIGHT/SET**.



איור 8

באפשרותכם גם להפעיל את הצג המואר בצורה ידנית באמצעות לחיצה קצרה על לחצן **LIGHT/SET**. הצג נדלק למשך 5 שניות.

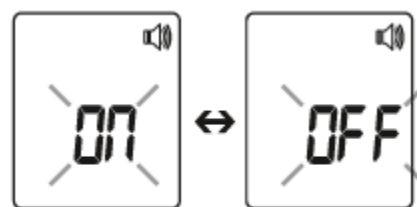
 לא ניתן לעשות שימוש בפונקציית הצג המואר באופן אוטומטי ובאופן ידני בזמן ביצוע מדידה.

אות קולי

סמל האות הקולי מהבהב על גבי הצג (איור 9).

באפשרותכם להפעיל/לנטרל את האותות הקוליים (הפעלת מכשיר, מדידה בתהליך, השלמת מדידה).

- להפעלת האותות הקוליים, השתמשו בלחצן **MODE/MEM** לבחירה באפשרות של **הם**, ואשרו את הפעולה בעזרת לחצן **LIGHT/SET**.
- לנטרול האותות הקוליים, השתמשו בלחצן **MODE/MEM** לבחירה באפשרות של **OFF**, ואשרו את הפעולה בעזרת לחצן **LIGHT/SET**.



איור 8

8. מדידה דרך המצח




טיפ מאת חברת Beurer

זכרו:

- פעילות גופנית, הזעת יתר במצח, נטילת תרופות לדילול דם וגירויים בעור יכולים לעוות את המדידה.
- על המצח, או על הרקות להיות ללא זיעה ותכשירים קוסמטיים.
- אנו ממליצים לכם לבצע שלוש מדידות מהמצח. במידה ושלוש המדידות יצאו שונות, השתמשו בערך הגבוה ביותר שהתקבל.
- במידה ואזור המצח מכוסה בשיער, זיעה או לכלוך, נקו את האזור והמתינו במשך 10 דקות לשיפור דיוק המדידה.
- חשוב שתדאגו שמד החום לא יזוז במהלך המדידה. הזזת מד החום במהלך מדידה עשויה לגרום למדידות לא מדויקות.

מצב טמפרטורה דרך המצח

- להפעלת מד החום, לחצו לחיצה קצרה על לחצן **SCAN** . לאחר בדיקה עצמית קצרה ושני צלילי ביפ קצרים המכשיר מוכן למדידת טמפרטורה דרך המצח. המכשיר מכוון על מצב טמפרטורה דרך המצח. ניתן להבחין בכך מתוך הסמל  שעל גבי הצג.




איור 10

- החזיקו את מד החום במרחק של 2 עד 3 ס"מ לפני נקודת המדידה דרך המצח (איור 11). לחצו

על לחצן **SCAN** .



איור 11

- במידה והמדידה מתחת ל 37.5°C (99.5°F), על גבי הצג יופיע הסמל , המציין שאין חום לנבדק: הדבר מציין כי טמפרטורת הגוף בטווח התקין.



איור 12

במידה והמדידה מעל 38°C (100°F), על גבי הצג יופיע הסמל ☹️ המציין שטמפרטורת הגוף מעל הטווח התקין.



איור 13

המדידה נשמרת באופן אוטומטי יחד עם התאריך/השעה וסיווג "יש חום" ☹️ / "אין חום" 😊. המכשיר מוכן לבצע מדידה נוספת ברגע שנשמעים שני צלילי ביפ קצרים והסמל של המצח 💡 מפסיק להבהב. המכשיר נכבה באופן אוטומטי לאחר כ- 60 שניות או שבאפשרותכם ללחוץ על לחצן **SCAN** במשך 5 שניות לכיבוי המכשיר.

הצגת המדידות שנשמרו


במכשיר מאחסן רק מדידות במצב של טמפרטורה מהמצח 💡. המכשיר מאחסן באופן אוטומטי את הערכים שנתקבלו מ-60 המדידות האחרונות. כאשר הזיכרון מגיע מעבר ל-60 מדידות, הערך הישן ביותר נמחק.


- ניתן להעלות את הזיכרון כדלהלן:
- בזמן שמד החום מופעל, לחצו על לחצן **MODE/MEM** במשך 3 שניות. המדידה האחרונה שנלקחה תוצג על גבי הצג.
- לחיצה נוספת על לחצן **MODE/MEM** תציג את הערך שנמדד.
- בשורה העליונה, השעה והתאריך מוצגים לחלופין.


9. מדידת טמפרטורת אובייקט/טמפרטורת חדר

מצב של מדידת טמפרטורת אובייקט

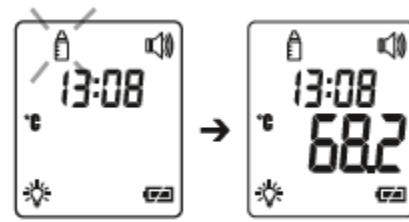
במידה ואתם רוצים למדוד טמפרטורה של אובייקט בעזרת מד חום זה, עברו למצב של טמפרטורת אובייקט.

- בזמן שמד החום מופעל, לחצו לחיצה קצרה על לחצן **MODE/MEM**. המכשיר עובר למצב של טמפרטורת אובייקט  (איור 14).

- החזיקו את מד החום במרחק של 2 עד 3 ס"מ מנקודת המדידה. לחצו לחיצה קצרה על לחצן **SCAN**  וקראו את הטמפרטורה המופיעה על גבי הצג (איור 15).

המכשיר נכבה באופן אוטומטי לאחר כ- 60 שניות או שבאפשרותכם ללחוץ על לחצן **SCAN**  במשך 5 שניות לכיבוי המכשיר.

המדידות המתבצעות במצב של טמפרטורת אובייקט אינן נשמרות.




איור 14


איור 15

מצב של מדידת טמפרטורת חדר

במידה ואתם רוצים למדוד את טמפרטורת החדר בעזרת מד חום זה, עברו למצב של טמפרטורת חדר.

- בזמן שמד החום מופעל, לחצו שתי לחיצות קצרות על לחצן **MODE/MEM**. המכשיר עובר למצב של טמפרטורת חדר .

- טמפרטורת החדר מוצגת מיד לאחר המדידה.

המכשיר נכבה באופן אוטומטי לאחר כ- 60 שניות או שבאפשרותכם ללחוץ על לחצן **SCAN**  במשך 5 שניות לכיבוי המכשיר.

המדידות המתבצעות במצב של טמפרטורת חדר אינן נשמרות.

10. הודעות שגיאה

הודעת שגיאה	הבעיה	הפתרון לבעיה
Er 1	מדידה בזמן בדיקה עצמית, המכשיר עדיין לא מוכן למדידה.	המתינו עד שהסמל של המצח מפסיק להבהב.
Er 3	טמפרטורת החדר מתחת ל- 15°C או מעל 40°C (59°F, > 104°F).	על טמפרטורת החדר להיות בטווח שבין 15°C ו- 40°C (59°F-104°F).
H1	(1) מצב של מדידת טמפרטורה דרך המצח: הטמפרטורה שנרשמה מעל 42.2°C (108°F). (2) מצב של מדידת טמפרטורה אובייקט: הטמפרטורה שנרשמה מתחת ל- 0°C (32°F).	הפעילו את מד החום רק בטווח הטמפרטורות המצוינים. במקרה של הודעת שגיאה חוזרת, צרו קשר עם הספק שלכם או עם מרכז שירות הלקוחות.
	הסוללות ריקות.	החליפו את הסוללות.

11. סוללות

החלפת הסוללות

המכשיר מצריך שתי סוללות AAA (LR03).

- פתחו את תא הסוללות. לשם כך, דחפו את הסוללות מחוץ לתא הסוללות.
- הוציאו את הסוללות המשומשות מתא הסוללות.
- הכניסו סוללות חדשות.
- וודאו כי הסוללות מוכנסות בכיוון הנכון.
- סגרו את תא הסוללות.



השלכת הסוללות

- סוללות ריקות לחלוטין יש להשליך לתיבות איסוף שנועדו לכך במיוחד, לנקודות מחזור או אצל ספקי מכשירי החשמל. אתם נדרשים מבחינה חוקית להשליך את הסוללות.
- הקודים שלהלן מודפסים על גבי סוללות המכילות חומרים מזיקים:

Pb = סוללה המכילה עופרת

Cd = סוללה המכילה קדמיום

Hg = סוללה המכילה כספית



12. ניקיון המכשיר



- חיישן המדידה נחשב לחלק הרגיש ביותר של מד החום. היזהרו מחיישן המדידה בעת ניקוי המכשיר.
- אין לעשות שימוש בתכשירי ניקוי קשים.
- הקפידו תמיד לנהוג לפי הודעות הבטיחות המתקשרות למשתמשים ולמכשיר.

▷ 3. אזהרות והודעות בטיחות

נקו אף חיישן המדידה לאחר כל שימוש. השתמשו במטלית רכה או בצמר גפן שניתן ללחלח בחומר חיטוי או באלכוהול 70%. לניקוי המכשיר בשלמותו, אנא השתמשו במטלית רכה לחה במקצת בתמיסת סבון עדינה. בשום מקרה אין להתיר חדירה של נוזל לתוך המכשיר.

אין לעשות שימוש במכשיר פעם נוספת עד לייבוש מוחלט שלו.

13. אחסנה של המכשיר

אין לאחסן את המכשיר או לעשות בו שימוש בתנאי טמפרטורה גבוהים או נמוכים או בתנאי לחות (▷ 15. נתונים טכניים), באור שמש, בהקשר לזרם חשמלי או למקומות מאובקים. אי דיוקים של מדידות עלולים להופיע. במידה ואתם מתכננים לאחסן את המכשיר למשך פרק זמן ארוך, עליכם להוציא ממנו את הסוללות.

14. השלכת המכשיר

מסיבות סביבתיות, אין להשליך את המכשיר ביחד עם הפסולת הביתית לאחר שסיים לתפקד בצורה יעילה.

השליכו את המכשיר בנקודת איסוף או מחזור מקומית מתאימה.

השליכו את המכשיר בהתאם לתקן WEEE – EC (ציוד חשמלי ואלקטרוני להשלכה).

במידה ויש לכם שאלות, אנא צרו קשר עם הרשויות המקומיות האחראיות על השלכת הפסולת.



15. נתונים טכניים

במידה ולא נעשה שימוש במכשיר בהתאם להוראות המצוינות, לא ניתן להבטיח תפקוד מושלם של המכשיר!

דיוק מד החום הזה נבדק בקפידה והוא פותח תוך חשיבה על חיי שירות ארוכים. במידה ומכשיר זה נמצא בשימוש למטרות רפואיות מסחריות, יש לבדוק אותו באופן סדיר לראות שרמת הדיוק טובה בעזרת אמצעי מתאים. הנחיות מדויקות לבדיקת הדיוק ניתן לבקש מכתובת שירות הלקוחות.

אנו שומרים לעצמנו את הזכות לבצע שינויים טכניים לשיפור ולפיתוח המוצר.

דגם	FT 85
שיטת מדידה	מדידה אינפרה אדומה ללא מגע
פונקציות בסיסיות	מדידת טמפרטורה דרך המצח מדידת טמפרטורת אובייקט מדידת טמפרטורת חדר
יחידות מדידה	מעלות צלזיוס (°C) או מעלות פרנהייט (°F)
תנאי הפעלה	15°C - 40°C (59°F - 104°F) בלחות יחסית של > 95%
תנאי אחסנה והעברה	-20°C - 50°C (-4°F - 122°F) בלחות יחסית של > 85%
מרחק מדידה	2 עד 3 ס"מ מנקודת המדידה
טווח מדידה ודיוק של מדידת טמפרטורה דרך המצח	מדידת טמפרטורה של המצח 34°C - 42.2°C (93.2°F - 108°F) דיוק מדידה: ± 0.2°C (93.2°F - 108°F) 34°C - 42.2°C: ± 0.2°C (93.2°F - 108°F) 108°F: ± 0.4°F
דיוק קליני של מדידה חוזרת	דרך המצח: ילדים בני 1-5 (0.13°F) ± 0.07°C מבוגרים: (0.14°F) ± 0.08°C
טווח מדידה ודיוק של מדידת טמפרטורת אובייקט	מדידה של טמפרטורת אובייקט: 0°C - 80°C (32°F - 176°F) דיוק מדידה: ± 4% או ± 2°C (+ 4°F)
פונקציית זיכרון מדידת טמפרטורת גוף	מאחסן באופן אוטומטי את 60 המדידות האחרונות.
אות קולי	עם הפעלת המכשיר, במהלך מדידה, לאחר סיום המדידה (ניתן להגדיר).
צג	מסך LCD
פונקציות לחיסכון בחשמל	המכשיר נכבה באופן אוטומטי לאחר דקה.
מידות רוחב X עומק X גובה	161 X 42.8 X 36 מ"מ
משקל	67 גרם (ללא סוללות)
2 סוללות AAA (LR03)	סוללות מחזיקות מעמד לביצוע של כ- 2000 מדידות. פונקציות נוספות מופעלות כגון אות קולי או צג מואר מצמצמות את חיי הסוללה.

המספר הסידורי ממוקם על המכשיר או בתא הסוללות.

16. קווי הנחיה

מכשיר זה תואם את התקן האירופאי למכשירים רפואיים 93/42/EEC, את החוק הגרמני למכשירים רפואיים (Medizinproduktegesetz), את ה-ATM (הוועדה האמריקאית לבדיקות וחומרים) E 1965-98 ולתקן האירופאי EN 60601-1-2 (בהתאם ל-IEC 61000-3-2, IEC 61000-3-3, CISPR 11) וכפוף לאמצעי זהירות מסוימים המתקשרים לתאימות אלקטרומוגנטית. המכשיר מתאים לשימוש בכל הסביבות המצוינות בהוראות שימוש אלו, לרבות בסביבות ביתיות.

17. אחריות/שירות למוצר

המקרה של תביעה במסגרת האחריות אנה צרו קשר עם הספק המקומי שלכם או עם נציג שירות מקומי המצוין ברשימת "השירות הבינלאומי".

במקרה של החזרת המכשיר אנה צרפו עותק של חשבונית הרכישה ודו"ח קצר המתאר את הפגם.

להלן תנאי האחריות שחלים על המכשיר:

1. תקופת האחריות עבור מוצרי BEURER היא 5 שנים או – במידה ומדובר בתקופה ארוכה יותר – תקופת האחריות הספציפית של המדינה מתאריך רכישת המכשיר.
במקרה של תביעה במסגרת האחריות, יש לספק הוכחה לגבי תאריך הרכישה באמצעות חשבונית או קבלה של מכירה.
2. תיקונים (של המכשיר כולו או של חלקים של המכשיר) לא יבוצעו מעבר לתקופת האחריות על המכשיר.
3. האחריות תבוטל עבור נשקים שייגרמו כתוצאה מ:
 - א. טיפול לא נכון במכשיר, למשל: חוסר היענות להוראות המשתמש.
 - ב. תיקונים או התעסקות מצד הלקוח או צד שלישי בלתי מוסמך.
 - ג. הובלה מהיצרן לצרכן או במהלך הובלה של המכשיר למרכז השירות.
 - ד. האחריות תבוטל עבור אבזרים הכפופים לבלאי או לשחיקה רגילים (שרוול, סוללות וכו').
4. האחריות לאובדן ישיר או עקיף של המכשיר אינה כלולה כאן גם אם הנזק שנגרם למכשיר קביל תחת תביעה במסגרת האחריות.

